Pobrano z mamadecor.pl

POL - WAŧNE! Przed rozpoczñciem instalacji odĮÑcz zasilanie. W niekt·rych paŒstwach instalacje elektryczne mogÑ byÍ wykonywane wyĮÑcznie przez wykwalifikowanych elektryk·w. Skontaktuj siñ z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskaÍ poradñ.t'r·dło Światļa zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiÑgnie kres Ůycia, naleŮy wymieniÍ caļÑ oprawñ.

HRV - VAÇNO! Uvijek isklju¦ite napajanje prije po¦etka instaliranja. U nekim zemljama, elektri¦ne instalacije smije vrģiti samo ovlaģteni elektri¦ar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaģtenog elektri¦ara.Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne mo¢e se zamijeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

EST - OLULINE! L¿litage vooluv»rgu toide alati vªlja enne paigaldamist°° alustamist. M»nedes riikidestohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektrit°°de volitatud t°°v»tja. P°°rduge n»u saamiseks kohaliku elektriameti poole.Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas j»uab oma eluea l»puni, tuleb kogu valgusti asendada.

LVA - SVARĮGI! VienmÛr izslÛdziet elektropadevi, pirms sÛkat veikt montÛąas darbus. Atsevišėi Ûs valstļs elektromontŪģu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontŪģas darbuzÁÛmÛjs. Neskaidrļbu gadījumŪ sazinieties ar savu vietŪjo elektroapgŪdes iestŪdi.Gį gaismekļa gaismas avots nav nomainÛms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatŪcijas beigas, ir jŪnomaina viss gaismeklis.

LTU - SVARBU! Prieģ pradãdami elektros instaliacijos darbus,visada ią junkite elektros energijĮÑ. Kai kuriose ģalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimÑ tam turintis elektrikas. Kreipkitãs ą atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.Ģio ģviestuvo ģaltinis nãra kei¦iamas; kai ģviesos ģaltinis nustoja ģviesti, reikia pakeisti visÑ ģviestuvÑ.

SVK - D¹leģit®! Pred inģtal§ciou vģdy odpojte zo siete. Zistite si, ¦i nepatr²te medzi tie krajiny, kde inģtal§ciu m¹ģe uskuto¦niŠ vŕIu¦ne elektrik§r. O radu poģiadajte vaģu lok§lnu autoritu.SvetelnĪ zdroj tohto svietidla nie je vymenite¾nĪ; keĮ svetelnĪ zdroj dosiahne koniec svojej ģivotnosti, vymieŕa sa cel® svietidlo.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az §ramot mielŖtt elkezded a munk§t. N®h§ny orsz§gban elektromos install§ci·t kiz§r·lag szakember v®gezhet. Ezzel kapcsolatban ®rdeklŖdj elektromos szolg§ltat·dn§l.A l§mpatestben l®vŖ f®nyforr§s nem cser®lhetŖ; amikor a f®nyforr§s el®ri az ®lettartama v®g®t, a teljes l§mpatestet ki kell cser®lni.

ROM - ATENŠIE! Oprišį ´ntotdeauna alimentarea cu curent electric ´nainte de a ´ncepe lucrŁrile de instalare. ĉn unele ştŁri, operaţiunile de instalare pot fi efectuate numai de cŁtre un instalator autorizat. Pentru mai multe informaţii, contactaţi autoritatea localŁ care gestioneazŁ energia electricŁ.Sursa de luminŁ a acestui corp de iluminat nu poate fi ´nlocuitŁ.; atunci c©nd sursa de luminŁ ajunge la sf©rŞitul duratei de viaţŁ, ´ntregul corp de iluminat trebuie ´nlocuit.

CZE - DŠLEĢITÉ! Pśed instalac² vģdy odpojte ze s²tĎ. V nĎkterĪch zem²ch mĪģe instalaci prov®st pouze kvalifikovanĪ elektrik§Š. Kontaktujte o radu nejbliģģ²ho elektrik§še.SvĎtelnĪ zdroj tohoto sv²tidla nen² nahraditelnĪ; kdyģ svĎtelnĪ zdroj dos§hne konce sv® ģivotnosti, cel® sv²tidlo je nutn® nahradit.

SVN - POMEMBNO! Pred za¦etkom dela vedno izklopite elektri¦no napajanje. V nekaterih drģavah sme elektri¦no napeljavo napeljevati le pooblaģ¦eni elektri¦ar. Za nasvet se obrnite na najbliģji pooblaģ¦eni servis.Svetlobni vir pri tej svetilki ni zamenljiv, tj. po poteku ģivljenjske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celo svetilko.

GRC - Ɛ¢ ς ȷ ʔ¢ŧƷB! Ʉȷ±ȝ Ú´ ƒ ÚȡȝɣȝÚȷ±ȝɖ ÚɖƍÚȷɔÚÚ±ÚƍƒÚɔəÚŸÚÚÚɖƍ, ȝÚ ŭ±Ú¤ƒ´ÚÚÚ ´ŸȝÚÚ ÚɖȝÚ ´Ú ȷ¤ɢɛ ȷÚ¡ɛÚÚ±ƒ Ú´ƒ Ú¤ȝ ɔÚ±¤¤ƒ ŭ±Ú¤ƒ ´Úɖ.Ɛ Ú ȷ±ɣƴƒ ɛ ι ȷÚƒ, ɛ¤ ɖəÚ¤Ú ȷ¤ə¤ɔ±ɣƴƒ Ú ȷɔÚÚ±Úƒ ɖÚ ´ ȷɣ´Ú¡ ȝÚ ´ ȷÚɔɛÚÚ¤´ɛ¤ɛ¡ɛȝÚÚ¡ ɛƒȝɛ Ú´ƒ ɣȝÚ Ú¡ɛƴƒ¤ŭ±ŭ±Ú¤ɖ±ɛɣȝɛ ɖəÚ¤Ú ȷ¤əƒɔɛ. ŭɛÚ ´ ¤ɖȷ¤ŭɛ ȷ¤Úƒ, Ú´ ¤ə¤ɛȝɤȝɛÚÚÚ ɛÚ ÚɖȝÚÚÚ¡ ȷ¤Ú ɖəÚ¤Ú ȷ¤ůɛ¤¡ Úɖƍ ´Ú ȷ¤ɛ¤ɛƴƒ ůÚƍ.ɛ ´ ɖɔɛ ŭɤÚƒƴƒ ÜƍÚ¤¡ ÚƍƴƒÚ¤ŭ±ŭ±ɛ¤¡ ŭÚȝ Ú¡ȝÚ¡ ŭƍȝÚÚƒȝ ȝÚ Ú¤Ú¡ɛÚÚÚůÚÚɖÚ. ÿÚÚȝ ɖ ´ɖɔɛ ŭɤÚƒƴƒ ŭÚŸÚů¡ ůÚ¤ Úÿ¤ɛƴƒ Úɖƍƴƒ Úɖƍ, ´ ȷɣ´Ú¡ ȝÚ Ú¤Ú¡ɛÚÚÚůÚÚɖÚ¡ ɛəƒə¤ɖȷɛ Úɛ ŭɤÚ¡ůÚ¡ɛəƒ.

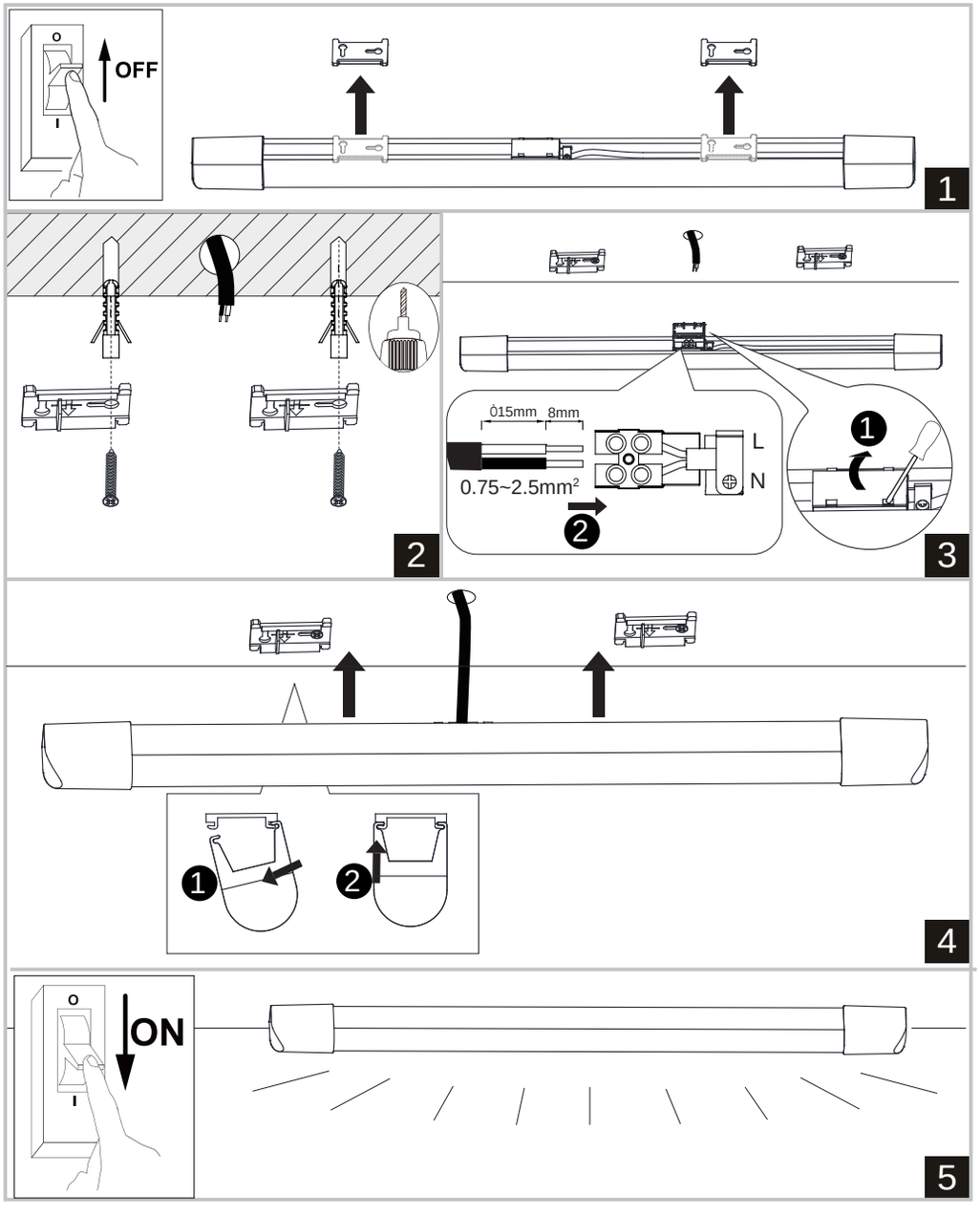
TUR - ¥NEMLĮ! Kuruluma baklamadan ºnce her zaman elektrik devresini kapatënėz. Bazė ¿lkelerde elektrik kurulum iklemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafėndan yapėlmaktadėr. Size en yakėn yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.Bu armat¿r¿n ėkėk kaynaĵė deĵiktirilemez; ėkėk kaynaĵė kullanėm s¿resinin sonuna ulaktė ĵėnda b¿t¿n armat¿r deĵiktirilir.

BGR - Ɉ ф ŕ ɻ ʃ! Ɉ ɖʈʊ⊘ɖʃ ɖʟƇɖʊ ᵻ ɥɐ⊘Ɔ⅋ʃ ɉɖʊʃƇʇʊʇsʟ⊘Ռʇʊ⊘ʊɯ⊘ʊɉʇs ə ı ə ə ɉʃʇɖʃɷ⊘ls⊘, ʧʇɯɉнɖ н⊘ ɖʟ⊘ ı ʇʊʰ ə⊘ls ɉ ʇʊ⊘ʊʇsls⊘ ʧʇs ɖʧʊɦŋs⊘ɖʊ⊘Ʊʃɖʃ ɖʇs ʞ ɉ н⊘ ɦ ɉ ɖʟ⊘ ı ʇʊʰ ə⊘ ɉнɖʧʊɦŋs⊘ɉʊʇs tsls tsʇsʇsʊʃʟɖʇʊ⊘ʊɉɖʟʃʇsʊʇsʇsɉՌʊɯʃ. ɻ⊘ ʧʇɯɉʧʇsʊ ı ς⊘ ɦ ɉ ʇsʊ ı ʇʊʊɉls ɉ ς ı ɖʃ ɖʃɉɦʇsʊ⊘ls⊘ ɉʊɯɉʃʟʇʊʃɉɦς⊘ ς⊘ʇsɖʃʧ⊘ʊɖʃʷ. ʀ ʟsʇsʊɯɖʃς ı ls ɯ⊘ ɦ ə ɉʇsʊɖʃɯ⊘ ə ʇsʇə⊘ tsɦə ɉlsɖʃs ɉʊɯʇs lsʷɖʇs ɯ ɉ ɖʃʇs ʞ ɉ н⊘ ɦ ɉ ʧʇsнɖʃ ɉʊʷ; ς⊘ʇsɖ⊘ʇs ɖʟʇsʇsʊɯɖʃς ı ls ɯ⊘ ɦ ə ɉʇsʊɖʃɯ⊘ н⊘ɦʇsɖʃɯ ɉ ς⊘ʇə⊘ʷ ɯ⊘ ʞɖ⊘ʇs⊘ ɦɖʃ, ɦɖʇ ɉнə⊘ н⊘ ɦ ɉ ʧʇsнɖʃ ɉʊɯʃ ɻʷɖʇsʇs tsɦə ɉlsɖʃs ɉʊɯʇs ls ʷɖʇs.

SRB - BITNO! Uvek isklju¦ite struju pre nego ģto po¦nete s intaliranjem.U pojedinim drģavama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlaģ¦enjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.Izvor svetlosti ove svetiljke ne mo¢e se zameniti; kada izvor svetlosti pregori, zamenjuje se cela svetiljka.

RUS - Ɉ ɻ ʀ ʃ ф ɻ ʀ ŕ ! ɻ ɉʇɛ ɉн ƀɦŋs⊘ɖʇs⊘ɖʇs2 ə⊘ɦ ɉ⊘н⊘ tsls⊘ɖ ᵻ ɻ⊘2ls ɉ ɻɖ ɉʃsʇɛʇs ʧɖʃɖs⊘ɖɯɖʃ ɉ. Ɉ ɖ ɉʃsʇsʇsʇɛ ŕ Ռ ɦʇsɛ⊘ɖ⊘Ռ ɻɖ ɉʃsʇɛ⊘ɖ⊘ƀɦŋs⊘ɖʇs⊘ɛ⊘ нʇsɖ ʞɖ⊘ ʧʇɛʇsɖʟ⊘ʇs⊘ɦ ı ʷ ʇsʇɛ ı ɖʇs ɛ⊘⊘ɖ⊘ʇsɖ ₩ ɖʃɥɖʇɛʇs⊘⊘ɖ⊘ɛ ŕ ɖʃ ɻ ɖʃ ɉʃsʇsʇsə ɉlsɦʇsə⊘ɛ ᵻ ʰ ɖʃ ɉ ɖʃ ɉʃsʇɛ ŕ ɉ ɖʇʊɦŋs⊘ɖʊɯɖʃ. ʀ ɦʇsʇsʊɯɖʃς ɦɒ ɉlsʇ⊘ ə ɻsʇsɖʃ ɦɒ ɉlsɖʇɛ ı ɯɖʃς ɉ ɯ ɉ ʧʇsнɖʃ ɉʞɖʃs ʟ⊘ɖʃ ɉ ɯ ɉ ɖʃ ɦɒ ɉlsɖʇɛ ı ɯɖʃς ɉ ɖʇs ɦɒ ɉlsɖʇɛ ı ɯɖʃς ɉ ɻ ɦɒ ɉlsɖʇɛ ı ɯɖʃς ɉ.

ɦьИрЪрЩ ИЯа ƒхр J ЬƑQąᵹ Иьо Р J Ь ЪЧрЎр Ид ЪьƑрQрЩ ФЧЬ Чђ ЇИяЪ ЪЧрШрЧ.Рр ЧИ К ЪьЬмЬ рЧа ıбрᵹ ИяЬрƒЧ ЧрШрЧ ЪЪ/бСᵹ ЬШшрЧƒQрЩ ЧмƒЀАЩ ЪЬШрЧƒ Qр ЪьИЧąр РФА. ƒЧ J Ь ЧирQЩ ЪШшрЧᵹ ЪьаЧЬрЩ ЬЬƒÈЧЄᵹрЩ.а J ЬрЪ Ќ м ЪьамбмЬ Рр мЧрЩ ЪьдЎрЩ иМи Мрр ФЧЬ ЬЬƒÈЧЧрЪь РИдβаƒ р J Ь а J ЬрЪ Ќ м ЬдиƒрЩ Иар№ ЪЬƒРЧрƒ Ќ р рдЧМр ᵹÈЧЧрЪь мЧрЩ ЪьдЎрЩ ЧЇШаЬы№.



nordlux®

www.nordlux.com

Nordlux A/S · Ştre Havnegade 34 · 9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage

ARLINGTON

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 47846101

Pobrano z mamadecor.pl

IP20

DNK - IP20: Lampen m¬ kun monteres i omr¬der hvor vandp¬virkning ikke kan forekomme.
SWE - IP20: Lampan f¬r endast monteras p¬ omr¬den som inte kan uts[a]ttas f[o]r vatten.
NOR - IP20: Lampen m¬ kun monteres i omr¬der hvor vannp¬virkning ikke kan forekomme.
ISL - ï IP20: Lj·siH m§ einungis setja upp Ìar sem engin hÞtta er § aH vatn komist aH Ìv².
NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct kontakt med water mogelijk is.
FRA - IP20: La lampe ne doit °tre install®e que dans les pi¯ces et locaux o½ le contact avec l®eau n®est pas possible.
DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.
GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
ESP - IP20: La l§mpara debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
PRT - IP20: As l©mpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com ag¼a.
ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non ¯ possibile il contatto diretto con l®acqua.
FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
POL - IP20: Lampń moŬna montowaĺ tylko w miejscach, gdzie nie jest moŬliwy bezpoŠredni kontakt z wodŃ.
HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne moģe doÍi u neposredni doticaj s vodom.
EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole v»imalik.
LVA - IP20: Lampu dr¡kst uzstŪdţt tikai tŪdŪs vietŪs, kur tai nav saskares ar Ìdeni.
LTU - IP20: lempŃ galima montuoti tik tose vietose, kur nāra vandens poveikio.
SVK - IP20: Lampa by mala byŠ nainģtalovan§ jedine na miestach kde nem¹ģe d¹jsŠ ku kontaktu s vodou.
HUN - IP20: A l§mp§t csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol v²zzel nem ®rintkezhet k[o]zvetlen¿l.
ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.
CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde nen² moģnĪ kontakt s vodou.
SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
GRC - IP20: ģø ű ϫ ůŠŰ½əĥ ŰgŰĥ Úø´ øđŰŰÙŰúŰ½ Õĥɜø ůŰ Õ ɣ ɻ ɖ ĥ´ øg ɖ Ů´ ŭŭ ɻ Űŭɖɻ Úøg ɜŰ ɻ ø ł ŭŰ½ Ů½ɜŰ½ ŭgɜŰŭø.
TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.
BGR ï IP20: ∫Ọđʇ∫Ọ‰Ọ đʇs✓ ɻ нΟ ĥ✓ ɻ đʇs‰đ‰Ọ ĥ]Ọđʇs ø ĥžՀɖ ∫ʇs‰đ✓ ɻ ʰ ɻđɖ[w, Ș i н✓ ɻ‰s ɻ ɖ✓ ɻø ɻ i ьđʇs✓ ɻđ‰ø i н✓ ɻ ɖĻđʇs‰đ‰s нΟ в i н✓ ɻ ɖĻđʇs✓ ɻđ‰Ọ đ‰Ọ ø i ьн✓ ɻ2ĥ]s‰ɖ✓ ɻ‰s đ‰Ọ ø‰нΟ.
SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne moģe da doŁe do direktnog kontakta sa vodom.
RUS - IP20: ʁø✓ ɻ‰ɖđz¹đɖՀ нs‰z✓ ɻđ‰ ĭzĥ]s‰Ọø‰z‰ɖfø‰s¹ĥ[w ‰s‰z¹Ș‰ s‰Ọđʒ, ø‰✓ ɻ đ✓ ɻø‰ьđʇs✓ ɻđ‰ đ✓ ɻ∫ʇ‰ʇ‰ĥ✓ ɻ‰ĥ]s‰ɻ✓ ɻđ‰đ‰ r 2 Ș‰s‰s‰Ọ‰ ĥ ø‰нʁ2.

ɬp¯ 20: pбЧ ЧpШpЧ ɬьа J Ч́ɬЖ РФА Рр ɬа̋ШД ЧкрЗ ɬд ьɬ рШмд иДɬШ ɬЧ J ɬь а̋Ч́Єр Ч́ɬьа̋ɬ .

⧈

DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krÞver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
SWE - Klass II: Lampan [a]r dubbelisolerad och kr[a]ver d[a]rf[o]r inte anslutning till installationens jordledning.
NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
ISL ï Flokkur II: Lj·siH er tv²einangraH og Ìv² er ekki nauHsynlegt aH jarHtengja ÌaH.
NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel ge¡soleerd en vergt daarom geen aarde.
FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n®est donc pas n®cessaire de la connecter au fil de terre de l®installation.
DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase II: La l§mpara es doble-aislada , asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalaci·n.
PRT - A l©mpada ® duplamente isolada e n«o necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.
ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non ¯ necessario collegarla alla presa di terra dell®impianto.
FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eik[a] siksi vaadi liitt[a]mist[a] asennuksen maajohtoon (keltainen/vihre[a]).
POL - Klasa II: Lampa posiada podw·jnŃ izolacjń i nie wymaga dlatego podĮŃczenia do Ũ·ţto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priklju¡ivati je na ģuto/zeleni vodi¡ uzemljenja.
EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ¿hendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.
LVA - veida lampa: Lampai ir dubultŪ izolŪcija, tŪpŪc tŪ nav jŪpievieno instalŪcijas iezemŪjuma vadiem.
LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie ģeminimo instaliacijos laidŌ.
SVK - Trieda II: Lampa m§ dvojit¼ izol§ciu a nemus² byŠ spojen§ so ģltĪm/zelenĪm uzemŘovac²m dr¹tom.
HUN - II. kateg·ria: A l§mpa kettŖs szigetel®sT ®s nem sz¿ks®ges a s§rga/z[o]ld f[o]ldvezet®khez csatlakoztatni.
ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.
CZE - T½da kryt² II: Sv²tidlo m§ dvojitou izolaci a nen² proto ťeba je uzemŘovat.
SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priklju¡iti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
GRC - ɖŰđʇ ´ ɻ ø ŰŰŰú Ůģ II: ģø ű ϫ ůŠŰ½əĥ Ůɜ ŰŠ ´ ə Ɣ Õø ɜ ϫ Õ ɣ ɜ ø əŰ½ ŭŰ ɜ Ů ´ Ů½ŰŰú Ű½ ů ł ɜŭŰŰđ ÕŰ Úø əŰə ł ůšø ɔŰ ϫ ůđʇ.
TUR - Sinif 2: Bu ¿r¿n cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat baglantisina gerek yoktur.
BGR - ʂđ‰Ọĥ]ĥ II: ∫Ọđʇ∫Ọ‰Ọ ɻ нø‰Ș‰ʇs ɖĻs‰đ‰ø‰Ọ, ∫ʇs‰ø‰ɖ Ș‰ɻ‰s đ‰ɻ ĥ]ɻ đ‰Ọđ‰Ọø‰Ọ ĥ]ø i ьɬ‰ø‰Ọ‰ɻ Ș i đʇ ɻ‰Ọ‰ɻ đʇs✓ ɻđ‰đ‰s✓ ɻđ‰đ‰ʇ‰ø‰đ‰Ș đ‰Ọ ɖĻđ‰ĥ]s‰Ọđ‰Ọø‰ɖ[w ∫ʇs‰s‰ø‰нđ‰Ș đ‰Ọ ɖĻđ‰ĥ]s‰Ọđ‰Ọø‰ɖ[w‰Ọ.
SRB ï Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveģe na ģutu/zelenu ģicu uzemljenja.
RUS - ʂđ‰Ọĥ]ĥ II: ʁø✓ ɻ‰ɖđz¹đɖՀ đʇs✓ ɻ ɻ‰s нø‰Ș‰ʇs ɖĻs‰z✓ ɻ‰ʁ ɖ đ‰ɻ нs‰z✓ ɻđ‰ ∫ʇs‰нș‰z ʁ ɻ‰Ọ‰ɻ✓ ɻĥ]w Ș ɻ ɻ đʇs‰s‰ʇs‰đ‰z/ьɻđ‰ɻ✓ ɻđ‰s‰đ‰ʇ‰ɻ đ‰Ọ ɻđ‰ʁ✓ đʇs‰s‰ø‰нđ‰z đ‰Ọ ɖĻđ‰ĥ]s‰Ọđ‰Ọø‰ɖ[w‰Ọ ∫ʇs‰s‰ø‰нđ‰z.

ɬьþрО‖ ɬьВ?др‖ : ɬьа J Ч́ɬЖ ¾м ИСЬ а К ЎИР мЬ¾Ш Ь[г] рЁЧЬСа ɬЬЧм J рЬ / ɬьрЧА Ч‹м J Ь‖ ɬЬ/р К ɬЬИҒО‖‖ ЬЬдЄ‡Ч .

⧈

DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
SWE - Lampan [a]r endast ber[a]knad till direkt/fast montering till ljusn[a]tet.
NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
ISL - Lj·siH er einungis ÞtlaH fyrir beina/fasta uppsetningu viH rafl[o]gnina.
NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste montage op het lichtnet.
FRA - La lampe n®est pr®vue que pour un montage direct au r®seau ®lectrique.
DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.
GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.
ESP - La l§mpara est§ unicamente dise¶ada para la conexi·n directa/permanente a la red el®ctrica.
PRT - A l©mpada ® adequada s· em directo contacto com energia.
ITA - La lampada ¯ adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.
FIN - Valaisimen saa kytke[a] ainoastaan p[a][a]virtaan.
POL - Lampa jest wyĮŃcznie dostosowana do bezpoŠredniego/staģego podĮŃczenia do sieci zasilania.
HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mreģu.
ESP - Valgusti sobib ¿hendamiseks ainult otse vooluv»rku.
LVA - Lampa ir domŪta tikai tieģai pieslŪgģanai elektrţbas tţklam.
LTU - Lempa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie ģviesos tinklo.
SVK - Lampa je vhodn§ len na priame napŠjanie na elektrick¼ sieŠ.
HUN - A l§mpa csak az elektromos h§l·zatba val· k[o]zvetlen bek[o]t®sre alkalmas.
ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.
CZE - Lampa je konstruov§na na p½mou/pevnou montģ§ na s²Š.
SVN - Svetilka je primerna le za direktno priklju¡itev na elektri¡no omreģje.
GRC - ģø ű ϫ ůŠŰ½əĥ ´ ɻ ø ɻ ø‰ŰŰŰú Õĥɜø ɔ‰Ů Ů´ Ůģđůŭģ ů ł ɜŭŰůđ ÕŰ Úø ɜ əŰ½ɻ əĥ Ů ɔ ϫ ɔ ĥ ůŠŰ½ɜø Õ ɣ ɜ ø.
TUR - Bu ¿r¿n¿n direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye g[o]re hesaplanmistir.
BGR - ∫Ọđʇ∫Ọ‰Ọ ɻ ∫ʇ‰ɻ нø‰Ọ‰đ‰Ọ ɻ đ‰ ĥ]Ọđʇs ‰Ọ đʇs‰đ‰s‰Ọ ĥ]ø i ьɬ‰ø‰Ọ‰ɻ Ș i đʇ ɻđɖ.ɖĻđ‰ĥ]s‰Ọđ‰Ọɖ[w‰Ọ (нΟ đ‰ɻ ĥ]ɻ ɖĻ∫ʇs‰ɖ‰ø‰Ọ ș Ọ‰ʇs ∫ʇs‰нøđʇ‰đ‰Ọ đ‰Ọđʇ∫Ọ).
SRB ï Lampa je pogodna za povezivanje direktno na elektri¡nu mreģu.
RUS - ʁø✓ ɻ‰ɖđz¹đɖՀ ∫ʇ‰ɻ нđ‰Ọ‰ɻ đ‰Ọ ɻ đ‰ ĭs‰z¹Ș‰ нđz[w] ĭzĥ]s‰Ọđ‰ø‰Ș đ✓ ɻ ∫ʇs‰ĥ]‰ɻ нĥ]s‰ø ɻ đ‰ ɻ đ‰ ɻ ø ‹đz ɻ Ș‰s‰đ‰ʇ‰ɻ✓ ɻ ĥ]ɻ‰Ș‰ʇ.

ɬьа J Ч́ɬЖ аИþ РФА ЬЬЧрШрЧ ɬьа̋Ч́Єр (ɬЬþ̋Ọа) ИЬо ЄЧШ‖ ɬЬЬ̋ К ξ ‖ .

⧈

DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strßmmen, fßr installationen p¬begyndes.I nogle lande m¬ elektriske installationer kun udfßres af en uddannet elektriker. F¬ oplysninger hos de relevante myndigheder.Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; n¬r lyskildens levetid udlßber, skal hele armaturet udskiftes.
SWE - VIKTIGT! St[a]ng alltid av str[o]mmen innan installation p¬b[o]rjas. I vissa l[a]nder f¬r elektrisk installation endast utf[o]ras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet f[o]r r¬d.Ljusk[a]llan i denna armatur [a]r inte utbytbar; n[a]r ljusk[a]llan n¬r slutet av sin livsl[a]ngd m¬ste hela armaturen ers[a]ttas.
NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utfßres av lektriker. Steng av strßmtilfßrselen til strßmkretsen med riktig sikring fßr installasjonsarbeidet p¬begynnes.Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut: n¬r lyskilden n¬r slutten av levetiden, m¬ hele armaturen byttes.
ISL - MIKILV Î GT! Sl§iH rafmagniH ¼r §Hur en uppsetning hefst. ĉ sumum l[o]ndum Ìarf uppsetning aH vera framkvÞmd af l[o]ggiltum rafvirkja. LeitiH r§Ha hj§ rafvirkja varHandi uppsetninguna.Ekki er hÞgt aH skipta um lj·sgjafann [2] Ìessu lj·si. Ţegar l²ft²mi lj·sgjafans er § enda verHur aH skipta um allt lj·siH.
NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen lektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron aan het einde van de levensduur komt, moet de complete armatuur worden vervangen.
FRA - ATTENTION ! Toujours couper l®alimentation au panneau principal avant de proc®der ¨ l®installation. Dans certains pays, l®installation doit °tre effectu®e par un ®lectricien qualifi®. Pour en savoir plus,contacter les autorit®s locales comp®tentes en la mati¯re.La source lumineuse de ce luminaire n'est pas rempla-able ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit °tre remplac® enti¯rement.
DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen L[a]ndern d¿rfen Elektroinstallationen nur von autorisiertenElektrofachleuten ausgef¿hrt werden. Im Zweifelsfall die °rtlichen Beh[o]rden ansprechen.Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar ualquier trabajo de instalaci·n. En algunos pa²ses, la instalaci·n el®ctrica s·lo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cu§l es tu caso.La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida ¼til, deber§ sustituirse la luminaria completa.
PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente el®ctrica antes de come-ar um trabalho de instala-«o. Em alguns pa²ses os trabalhos de instala-«o el®ctrica s· podem ser realizados por um electricista autorizado.Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.A fonte de luz deste candeeiro n«o ® substitu²vel; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida ¼til, dever§ substituir o candeeiro completo.
ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l®installazione. In alcune nazioni l®installazione elettrica pu¸ essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni,contatta l®autorit¨ locale per l®energia elettrica.La fonte luminosa di questa lampada non ¯ sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l®intera lampada andr¨ sostituita.
FIN - T RKE ! Katkaise aina virta p[a][a]katkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehd[a] ainoastaan ammattitaitoinen s[a]hk[o]asentaja. Ota selv[a][a] aikallisista m[a][a]r[a]yksist[a].T[a]m[a]n valaisimen valonl[a]hde ei ole vaihdettavissa. Kun valonl[a]hde tulee k[a]ytt[o]ik[a]ns[a] p[a][a]h[a]n, koko valaisin on vaihdettava.

⧈

DNK - Monteringsvejledningen m¬ ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsv[a]gledningen.
NOR - Monteringsveiledningen m¬ ikke kastes.
ISL - GÞtiH Ìess aH glata ekki leiHbeiningum um uppsetningu.
NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l®instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucci·n de montaje.
PRT - As instru-»es de montagem n«o devem ser descartadas.
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - I[a] h[a]vit[a] asennusohjetta.
POL - Nie naleŪy pozbywaĺ siń instrukcji montaŪu.
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi [a]ra visata.
LVA - SaglabŪt uzstŪdţganas instrukciju.
LTU - Neiģmeskite montavimo instrukcijos.
SVK - Pokyny pre montģ§ nesmiete zahodiŠ.
HUN - A szerel®si ¼tmutat·t Řrizze meg.
ROM - Instruc¡iunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uloģte montģn[2] n§vod pe¡livŃ.
SVN - Pokyny pre montģ§ nesmiete zahodiŠ.
GRC - ʐ đɜ ´ ŰŰƳŰŰŰ Ůģ ø ŭđ ɔ ŰģŰđ Úø´ øđŰŰđŰđđ.
TUR - Montaj talimatlarź atëlmamalëdër.
BGR - ʊ∫ ɻ ɜø‰ɻ‰s ɬ‰ đʇs‰ɖs‰Ọ ĸ нΟ ĥ]ɻ ĥ]ɻ ĥ ɻ ĭ‰ɖ‰Ọđ‰ɖ.
SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
RUS - ʃ ʁ[w] ʟ Ọ‰ ɻđz ɻđ‰s ĥ]ʇs‰ĭ‰ɖ‰Ọđ‰ʃs ɻ đ‰đ‰ĥ]s‰ʇs‰ʇ‰ɖ✓ ɻ[s] ∫ʇs đʇs‰s‰đ‰s‰Ọ‰ʇ‰z.

рбЧ Ирьа ɬьЧθЬ J аД ЧИьра̋Ч ɬьЧрШрЧ.